

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld monatlich 5500 000 Mark.  
In den Ausgabestellen monatlich 5000 000 Mark. Bei Postbezug monatlich 5512 000 Mark. Unter Streichb. in Polen monatlich 9000 000 Mark. Danzig 2,5 Gulden.  
Der Jhrl. 2,50 Mark. Einzelnummer 300000 Mark. Sonntags u. Feiertags 350 000 Mark.  
Bei höherer Gew. alt. Betriebsbürg., Arbeitsniederlegung od. Ausperrung hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitg. od. Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonellscheile 150 000 Mark, die 90 mm breite Reklamescheile 750 000 Mark. Danzig 10 bis 50 Pf.  
Deutschland 10 bzw. 50 Goldpf. übriges Ausland 100 %. Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50 %. Aufschlag. — Abkündigung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 500 000 Mark. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postkonten: Stettin 1847, Polen 202 157.

Nr. 24.

Bromberg, Dienstag den 29. Januar 1924.

48. Jahrg.

## Redakteur und Amnestie.

In seinem Zeitartikel der Nr. 18 vom 22. d. M. (also noch vor den Prozessen des 25. Januar) berichtet das „Posener Tageblatt“ über Bromberger Tatsachen und Einbrüche. Nachdem zuerst auf den Besuch des Herrn Wojewoden Grafen Binski bei der Eröffnung der Musterausstellung der Bromberger Handelskammer Bezug genommen wurde, geht das genannte Blatt mit folgenden Ausführungen auf die gerichtlichen Erfahrungen unserer Zeitung ein:

Die „Deutsche Rundschau in Polen“ hat in der letzten Zeit eine große Anzahl von Prozessen durchzuführen gehabt, und mehrere Hauptverfahren stehen, wie uns berichtet wird, noch bevor. Es fällt dabei auf, daß bei den Verfahren gegen das genannte Blatt nicht nur der jeweils in Betracht kommende verantwortliche Redakteur auf die Anklagebank kommt, sondern — entgegen dem sonst wohl fast überall geübten Verfahren — in mehr als einem Falle mit ihm zusammen auch der Chefredakteur und, wie wir hören, in einem Fall auch der Verleger. Es fällt weiter auf, daß in Bromberg bei den Verfahren gegen das dortige deutsche Blatt in weit größerem Umfang als in anderen Gerichtsbezirken von der Mahnahme der sofortigen Verhaftung in erster Instanz verzichtet wurde und von der Forderung hoher Kautionen für ihre Freilassung Gebrauch gemacht wird. Wir haben schon mitgeteilt, daß der frühere Hauptschriftleiter der „Deutschen Rundschau“, Richard Contag, 9½ Monate hindurch in Haft gehalten hat.

Was aber am meisten auffällt, ist die Ablehnung der Anwendung der Amnestie auf diese Redakteure und die Begründung dieser Ablehnung.

Bei einer Verhandlung vor dem Bromberger Bezirksgericht am 12. Januar d. J. stellte der Verteidiger des vorhin genannten Richard Contag und des Redakteurs Johannes Kruse den Antrag auf Anwendung des Artikels 6 des Amnestiegesetzes vom 24. Juni 1923. Dieser Artikel lautet:

„In den in diesem Gesetz festgelegten Grenzen werden Strafen erlassen, die wegen Vergehen verhängt wurden, die ausschließlich oder hauptsächlich aus politischen, politischen, religiösen, sozialen oder wirtschaftlichen Motiven verübt wurden. Geht es um die für diese Vergehen verhängten Strafen ohne Rücksicht auf ihre Art und auf die Strafbedeutung, Strafverfahren wegen dieser Vergehen werden nicht eingeleitet, und die eingeleiteten Verfahren werden eingestellt.“

Die Anwendung dieses Artikels wurde abgelehnt mit der Begründung — nach dem Bericht der „Deutschen Rundschau“ —, daß die Angeklagten als fest angelegte Redakteure mit monatlich zahlbarem Gehalt die inkriminierten Artikel nicht aus politischen, politischen und religiösen, sondern allein aus Erwerbsrücksichten geschrieben bzw. aufgenommen hätten. Der Einwand des Verteidigers, daß dann auch ein Sejmabgeordneter mit Rücksicht auf seine Aufwandsentschädigung nicht aus politischen Motiven handeln könne, blieb unbeantwortet.

Diese Begründung kann gar nicht anders verstanden werden als so: Die Tatsache, daß ein Redakteur für seine Tätigkeit regelmäßig bezahlt wird, beweist, daß er bei der Abfassung oder Aufnahme von Aufsätzen oder Notizen nicht aus Überzeugung handelt, sondern nur um äußerer Vorteile willen. Es mag dabei dahingestellt bleiben, ob denn einer glaubt, daß irgendein deutscher Redakteur in Polen so bezahlt wird, daß es sich lohnt — selbst wenn seine Meinung käuflich wäre —, um dieser Bezahlung willen Haut und Nerven zu Markte zu tragen, sich täglich der Gefahr auszusetzen, auf die Anklagebank zu kommen und verhaftet zu werden und alle die Widrigkeiten und Unbillen auf sich zu nehmen, die diese dornenvolle und undankbare Tätigkeit mit sich bringt? Aber selbst wenn ein Redakteur mehr als das Allerniedrigste an geldlicher Entschädigung erhielte, wie könnte das ein Beweis dafür sein, daß er bei Behandlung politischer oder sozialer Fragen nicht aus politischen oder politischen Motiven handelt? Wer könnte das beweisen, daß er gegen seine eigene Überzeugung schreibt oder sein Amt ausübt? Dieser Beweis ist nicht vorhanden, und so lange ein solcher Beweis nicht geführt wird, muß dem Journalisten geglaubt werden, daß er sein Amt nach bestem Wissen und Gewissen ausübt, daß die Überzeugung ihm die Feder führt, daß seine Meinung nicht käuflich ist, ebenso wie man dem Richter glaubt, daß er seine Urteile nach seinem Gewissen fällt, obwohl er ein Gehalt empfängt, und ebenso, wie man dem Geistlichen den Glauben an das, was er predigt, glaubt, obwohl er besoldet wird.

In Bromberg ist dem deutschen Journalisten — oder dem Journalisten überhaupt? — Käuflichkeit vorgeworfen worden. Das wird die deutschen Journalisten in Polen nicht hindern, Befürworter zu sein und sich so wie bisher leiten zu lassen nicht von Erwerbsrücksichten, sondern von ihren politischen und politischen Überzeugungen.

## Zum Vergleich.

Wie wir bereits mitgeteilt haben, wurde am 25. d. M. der Chefredakteur der „Deutschen Rundschau in Polen“, Gottfried Starke, von der 2. Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts wegen Verleumdung des Graudenzers Starosten, die bereits dem verantwortlichen Redakteur Karl Bendisch eine Verurteilung zu neun Monaten Gefängnis eingetragen hatte, erneut zu 6 Monaten Gefängnis verurteilt. In dem ersten Urteil des Bezirksgerichts vom 23. Juni v. J., das von der Revisionsinstanz aufgehoben wurde, war betont, daß man dem Chefredakteur Starke, der noch nicht vorbestraft war, mildernde Umstände zubilligt und darum die Strafe so niedrig bemessen habe. Zu dem zweiten Urteil desselben Bezirksgerichts, vom 25. Januar d. J., das auf das gleiche Strafmaß erkannte, erklärte derselbe Vorsitzende, die

Höhe der Strafe sei der Tatsache angemessen, daß der Angeklagte keine Reue gezeigt habe. Die politische Amnestie aus Art. 6 des Amnestiegesetzes, die dem Redakteur Bendisch durch die Revisionsinstanz ohne weiteres zuerkannt wurde, fand — bei der gleichen Straftat — auf den Chefredakteur Starke keine Anwendung, weil er als Gehaltsempfänger nicht aus politischen oder politischen Motiven, sondern aus Erwerbsrücksichten seine redaktionelle Tätigkeit ausübe. Der Verteidiger — Rechtsanwalt Wilhelm Spitzer-Bromberg — der auch in dem zweiten „Rundschau“-Prozess des 25. Januar, der zu einem Freispruch führte, die Verteidigung übernommen hatte, hatte ebenso wie der Angeklagte selbst unter näherer Begründung die volle Amnestie beantragt.

Wie wir der Warschauer „Gazetapolska“ und dem „Dziennik Berliński“ entnehmen, fand genau eine Woche vorher am 18. Januar d. J. der verantwortliche (nicht zugleich auch der Chefredakteur) des letztgenannten Berliner Organs der polnischen Minderheit in Deutschland, Josef Koczorowski, vor einem deutschen Gericht auf der Anklagebank, um sich wegen Verleumdung des Landrats von Graustadt zu verantworten. Das Gericht verurteilte den verantwortlichen Redakteur des „Dziennik Berliński“ zu einer Geldstrafe von 60 Rentenmark.

Wir stellen fest, daß zwischen der Verurteilung des „Dziennik Berliński“ durch ein deutsches Gericht und dem üblichen Strafmaß, das ein polnisches Gericht gegen die Redakteure der „Deutschen Rundschau“ anzuwenden pflegt, ein auffällender Unterschied besteht. Im übrigen enthalten wir uns zu diesen Tatsachen jeder Kritik.

## Bedrohende Ausweisung

von 314 deutschen Staatsangehörigen.

Posen, 28. Januar. Der „Kurier Poznański“ berichtet: Auf Grund einer Verordnung des Ministeriums des Innern, die heute in Kraft tritt, wird die Posener Wojewodschaft in nächster Zeit Ausweisungsbefehle erlassen an 150 deutsche Staatsangehörige, die binnen drei Tagen das polnische Gebiet zu verlassen haben. Gleichzeitig hat die Kommerzielle Wojewodschaft dieselbe Verordnung erlassen. Die Verordnung, auf Grund deren 300 deutsche Staatsangehörige unsere beiden westlichen Wojewodschaften verlassen müssen, ist die Antwort auf die Ausweisungen polnischer Staatsangehöriger aus Mecklenburg.

Weiter meldet das genannte Posener Blatt:

Auf Grund einer Verordnung des Ministeriums des Innern hat die Posener Wojewodschaft als Antwort auf die Ausweisung von 14 jüdischen Familien, die polnische Staatsangehörige sind, aus Bayern, heute 14 deutschen Staatsangehörigen Ausweisungsbefehle behändigen lassen. Die Ausgewiesenen müssen Polen binnen drei Tagen verlassen. Die Liste der Ausgewiesenen ist folgender: 1. Michael Stukke, Restaurateur in Drawski-Mühle, mit Ehefrau und acht Kindern; 2. Eduard Sangl, Förster in Gzarnikau, mit Ehefrau und vier Kindern; 3. Paul Martens, Vertreter einer Fabrik in Posen, verheiratet; 4. Dr. Karl Bode, Grundbesitzer im Kreise Birnbaum, mit Ehefrau und drei Kindern; 5. Max Blau, Landwirt in Arzaniec, Kreis Kempen, mit Ehefrau und drei Kindern; 6. Hermann Dent, Landwirt und Dampfmühlbesitzer in Birnbaum, mit Ehefrau und drei Kindern; 7. Erich Sager, Posener Molkereibesitzer, mit Ehefrau und zwei Kindern; 8. Max Spiro, Kaufmann in Ostrowo, mit Ehefrau; 9. Gustav Teske, Rentner in Bromberg, verheiratet; 10. Burghard Sander, Sackfabrikdirektor in Wierzboslawitz, Kreis Inowroclaw, verheiratet; 11. Franz Borkenhagen, Förster in Bromberg, verheiratet; 12. Artur Rothe, Uhrmacher in Elfa, mit Ehefrau und zwei Kindern; 13. Karl Fechner, Kaufmann in Elfa, mit Ehefrau und zwei Kindern; 14. Max Nord, Sackfabrikdirektor in Dpalenica, mit zwei Kindern.

## Die Kommissionsbeschlüsse zum Mieterschutzgesetz.

Am 23. d. M. beriet die Rechtskommission des Sejm in dritter Sitzung über das Mieterschutzgesetz. Es wurden nachstehende wichtige Verbesserungen angenommen:

Zu Art. 2: Votale von Aktiengesellschaften, die mindestens vier Räume umfassen, sind aus dem Gesetz ausgeschlossen. In Sachen des Kündigungsstermins für Mieter, die den Mieterschutz nicht genießen: Die Kündigungsfrist wird auf drei Monate festgesetzt. In Sachen der Kündigung von Mietern, die ihnen Lebensunterhalt verschaffende Räume innehaben, wegen Umwandlung dieser Räume zu Wohnungen von selten des Hauseigentümers: Der Hauseigentümer ist verpflichtet, dem Mieter einen anderen Raum zu verschaffen, wenn der kritische Raum die einzige Erwerbsquelle des Mieters darstellt. Die Verordnung, welche die Kündigung eines Mieters zuläßt, sofern der Hauseigentümer die betreffenden Räume für sich selbst braucht, wurde gestrichen. Entgegen der vorherigen Fassung wurde festgesetzt, daß die Kündigungsgründe gegenüber den Mietern dieselben sein müssen, wie den Mietern gegenüber. Der Mieter kann dem Vermieter kündigen, falls er ihm eine Ersatzwohnung beschafft. Es wurde festgesetzt, daß im Falle des Erlöschens eines Mietvertrages zwischen Hauseigentümer und Mieter der Vermieter nicht ermittelt werden kann; er kann höchstens durch das Gericht in der Zahl der bewohnten Räume beschränkt werden; die Verordnung bezieht sich jedoch nur auf solche Vermieter, die bei Ablauf des genannten Mietvertrages mindestens drei Monate in den betreffenden Räumen gewohnt haben. Ferner wurde der

## Mark und Dollar am 28. Januar

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vormittags.)

### Danziger Börse

1 Dollar — 10 000 000 p. M.  
1 Dollar — 4,2 Billionen d. M.  
1 Million p. M. — 0,58 Gulden

### Warschauer Börse

1 Dollar — 10 100 000 p. M.  
1 Danz. Gulden — 1 740 000 p. M.

Paragraf stehen gelassen, der besagt, daß der Mieter durch einen im voraus gemachten Vertrag den Vermieter darauf aufmerksam machen kann, daß gewisse bezeichnete Umstände als Kündigungsgrund gelten. Weiter wurde beschlossen, daß im Falle des Todes eines Mieters alle seine Rechte auf die Personen übergehen, die mit dem Verstorbenen zusammen gewohnt haben; bei Handels- und Erwerbslokalen auf die Erben. Endlich wurde festgesetzt, daß eine Exmision um sechs Monate verschoben werden kann, sofern der Exmittierte beschäftigungslos ist; es bezieht sich dieser Paragraf jedoch nur auf Wohnungen von höchstens drei Zimmern.

In der Sitzung vom 24. d. M. wurde die Beratung fortgesetzt; die Rechtskommission ging nunmehr zu der Frage der Höhe der Miete über. Der Referent Vizemarschall Seyda betonte, daß man in Anbetracht des Valorisationsgesetzes und des Anwachsens der Teuerung zum ersten Regierungsprojekt zurückkehren und der Mietberechnung den polnischen Plot zu Grunde legen müsse; darauf trat er mit dem Voranschlag hervor, der Sejm möge auf sein Recht, die Höhe der Miete zu bestimmen, verzichten. Der Sejm verzichtete, wie wir schon kurz berichtet haben, auf dieses Recht und übertrug es der Regierung, die die Höhe der Miete auf dem Verordnungswege bestimmen wird. In Sachen der Plotbasis bei diesen Berechnungen herrschten keine Meinungsverschiedenheiten; dagegen opponierte die ganze Linke auf die Festsetzung gegen die Erteilung von Vollmachten für die Regierung in dieser Angelegenheit; die Gewährung solcher Vollmachten sei durchaus unzulässig, da auf diese Weise der unumstößliche Teil des Mieterschutzgesetzes vom Sejm, der größte und wichtigste Teil von der Regierung erledigt werden würde. Ein Antrag des Abg. Buzak, nach welchem die Höhe der Miete auf 8–10 Prozent der Vorkriegsnorm festgesetzt und bereits im Gesetz genannt sein sollte, wurde abgelehnt. Auf diese Weise wurde die Vollmacht der Regierung zur Bestimmung der Höhe der Miete grundsätzlich anerkannt; es wird das auf dem Verordnungswege geschehen, während alle anderen mit dem Mieterschutzgesetz verbundenen Fragen auf dem Wege der Gesetzgebung erledigt werden. Vizemarschall Seyda hat in der nächsten Sitzung der Kommission dieser die formelle Ausarbeitung der genannten Vollmachten für die Regierung vorzulegen.

## Englands künftige Weltpolitik.

„Die Entente ist tot.“

Abkiden von Frankreich, Verbindung mit Amerika, Annäherung an Deutschland.

Die Wiener „Neue Freie Presse“ hat heute eine England-Nummer herausgegeben, in der Mitglieder des zurückgetretenen Kabinetts Baldwin, vor allem aber die Minister und Führer der Arbeiterpartei zu den europäischen Problemen das Wort ergreifen. Wir geben im folgenden aus der sehr bemerkenswerten Sonderausgabe der Wiener Blätter den Beitrag des Professors Dr. George P. Gooß wieder, des bekannten Herausgebers der Londoner „Contemporary Review“.

Palmerston, vielleicht Englands größter Minister des Außern, erklärte einmal, daß es für Großbritannien keine ewigen Freundschaften und keine ewigen Feindschaften gebe, sondern nur ewige Interessen. Diese Interessen sind es, die uns heute zwingen, die Orientierung unserer Politik zu ändern. Wir sind augenblicklich in einer Übergangsperiode, und das erklärt es, daß England mit zögernder Stimme spricht und sich mit unsicheren Schritten bewegt. Die Welt freilich, die das mit ansieht, wundert sich über die scheinbare Lähmung eines der Sieger im Weltkrieg, und viele Engländer, zu denen auch ich gehöre, sehen mit Bedauern und geradezu mit einem Gefühl der Demütigung, daß wir in einem Drama, in dem wir die Führung haben sollten, eine Rolle zweiten Ranges spielen.

Der Grund für die Inaktivität während des Jahres 1923 ist der, daß die Entente mit Frankreich, die unsere Politik seit 1914 beherrscht hatte, zu Ende ging, als Poincaré trotz unserer Warnungen und Proteste in das Ruhrgebiet einbrach. Wenn es auch Leute gibt, die noch immer das Wort „Entente“ gebrauchen, so wissen wir in unseren Herzen doch, daß sie tot ist. Es ist wahr, daß Frankreich und England einig sind in dem Wunsch, daß Deutschland eine große Summe als Reparation bezahle, aber über die Methode, durch die diese Zahlungen sichergestellt werden könnten, sind sie durchaus verschiedener Meinung. Noch in einer anderen, weit fundamentalen Frage stehen jedoch die beiden Länder in Gegensatz. Wir wünschen, daß Deutschland seinen Platz als Großmacht und seine wirtschaftliche Blüte wiedergewinnt, Frankreich aber will, daß es so arm, so schwach und so uneinig bleibt, daß die deutschen Armeen nie mehr imstande seien, die französische Grenze zu überschreiten. Wir wünschen, daß Deutschland in den Völkerbund eintritt und uns hilft, die europäische Zivilisation vor Krieg, Panzerrott und Volkswirtschaft zu retten, Frankreich aber will Deutschland außerhalb des Völkerbundes halten, in dem seine Stimme oder mindestens sein Veto regiert. Wir brauchen ein wohlhabendes Deutschland.



als wichtiger Faktor für die Wiederherstellung unseres Handels, Frankreich aber kann sich selbst ernähren und seine Bevölkerung voll beschäftigen, auch wenn das halbe Europa in Trümmern liegt.

So haben, sowohl auf politischem, wie auf ökonomischem Felde England und Frankreich verschiedene Interessen und verschiedene Ziele. Aber es ist schwieriger, mit einer Entente innerlich fertig zu werden, als sie einzugehen. Vor allem bringen sich da die Erinnerungen vor aus den Jahren des Vertrauens und der Zusammenarbeit, der gemeinsamen Gefahren, gemeinsamen Kämpfe und gemeinsamen Siege. Engländer und Franzosen waren ja nie wirklich intim miteinander, aber während der vier Jahre, in denen einige von Frankreichs schönsten Provinzen von dem gemeinsamen Feind besetzt und verwüstet wurden, haben wir tiefe Sympathie für Frankreich gefühlt. Und was eine noch größere Schwierigkeit bietet als diese im Gefühl liegenden Bedenken, einer langen Verbindung nun ein Ende zu machen: Wir vermögen nicht die Folgen der Trennung voranzusehen. Zwischen Nationen wie zwischen einzelnen Menschen wird oft durch ein erstes Zerwürfnis die Freundschaft nicht nur zerstört, sondern auch in Feindschaft verwandelt. England aber will, selbst im Bewusstsein, das britische Empire hinter sich zu haben, nicht vollkommen allein stehen. Der Völkerverbund ist jung und schwach, Amerika ist weit und Deutschland war vor zu kurzer Zeit unser Feind, um nun wirklich Freund zu werden. Obwohl das Kabinett Baldwin die Politik Frankreichs gegen Deutschland einstimmig verurteilt, waren einige Mitglieder der Regierung der Ansicht, daß eine unabhängige Aktion von unserer Seite eine gefährliche Lage herbeiführen würde. Die französische Presse schreibt mit unverhohlener Bitterkeit über uns, die französische Luftflotte ist der unseren unendlich überlegen; sobald wir einen Versuch machen, diesen Abstand zu vermindern, vermehrt Frankreich seine Kräfte und scheint nicht weniger entschlossen, seine Überlegenheit über uns in der Luft zu bewahren, als wir es waren, die unsere über Deutschland zur See aufrechtzuerhalten. Trotz dieser Unsicherheit und der Bedenklichkeit eines offenen Bruches mit Frankreich neigt unsere öffentliche Meinung immer mehr zu einer Politik des unabhängigen Vorgehens. Die Arbeiterpartei, die Liberalen, die Kirchen, die gemäßigten Konservativen, deren Anschauungen durch die „Times“ repräsentiert werden, sind alle der Meinung, die Gefahr, die darin besteht, daß nichts getan wird, um den Ruin Deutschlands aufzuhalten, sei größer als die andere Gefahr, die durch ein Auftreten gegen die destruktiven Ziele der französischen Politik geschaffen werden könnte.

Wie wir uns ständig von Frankreich entfernen, so nähern wir uns immer mehr einer Verbindung mit den Vereinigten Staaten. Solange das irische Problem ungelöst war, war eine intime Zusammenarbeit unmöglich, jetzt aber, da Irland nicht mehr im Wege steht, drängen gemeinsame Interessen und gemeinsame Ziele England und Amerika dazu, sich zu verbinden. Amerika braucht das Gedeihen Europas nicht so dringend wie wir, die Wiederherstellung des europäischen Marktes ist aber immerhin auch für seinen Getreide- und Fleischexport, also für seine Farmer, eine Notwendigkeit. Dazu kommt, daß Amerika mit wachsendem Argus beobachtet, welchen Gebrauch Frankreich von dem Sieg macht, daß es nur durch amerikanische Hilfe gewonnen hat. Langsam, aber sicher geht in den Vereinigten Staaten die traditionelle Sympathie für Frankreich verloren, und sie wenden sich dem Gedanken einer Zusammenarbeit mit England zu, um dadurch Deutschland vor dem ökonomischen und politischen Chaos zu retten.

Wenn aber England und Amerika sich verbinden, um Deutschland von seinen französischen Bedrückern zu befreien, werden England und Deutschland allmählich zu ihrer alten Freundschaft zurückkehren. Solange die Entente bestand, war eine solche Versöhnung unmöglich, jetzt, nachdem die Entente nicht mehr existiert, ist sie unvermeidlich, trotz des gellenden Geschreis der sie bekämpfenden Blätter. Die Welt wird durch die französische Eifersuchtigkeit einer anglo-amerikanischen - deutschen Entente zugetrieben. Italien hat uns die Verurteilung seines Angriffes auf Korfu überlassen, aber seine Zustimmung wird vorübergehen. Denn Frankreich und Italien waren nie, auch nicht während des Weltkrieges, wirkliche Freunde, und Italiens Interesse an der Wiederherstellung Deutschlands führt es an die Seite der Engländer, nicht an die der Franzosen. Der slawische Teil von Belgien hegt keinerlei Liebe für Frankreich und sogar die Wallonen wünschen, nicht die Sympathien Englands zu verlieren und die Vasallen Poincarés zu werden. So wird Frankreich immer mehr isoliert und seine Diktatur nähert sich ihrem Ende. In dem Maß, in dem seine Macht abnimmt, wird die Macht Englands steigen.

Unsere traditionelle Politik war darauf gerichtet, das europäische Gleichgewicht aufrechtzuerhalten, das heißt, durch die Mittel des Krieges oder der Diplomatie die Vorherrschaft einer einzelnen Macht zu bekämpfen. Solange die Entente bestand, war von dem europäischen Gleichgewicht nicht die Rede, jetzt aber, da sie tot ist, werden wir mit den anderen großen und kleinen Mächten zusammenarbeiten, um der Suprematie Frankreichs entgegenzuwirken und Deutschland aus seinem eisernen Griff zu befreien. Obwohl wir also jetzt die Freiheit wiedergewinnen, aber die wir bis zum Jahre 1904 verlor hatten, und obwohl eine Annäherung an Deutschland bevorsteht, ist in keinem Lager die Neigung vorhanden, die alte diplomatische Entente durch eine neue zu ersetzen. Die erste Intimität mit einer Macht hat fast unvermeidlich Abkühlung, wenn nicht Antagonismus gegenüber anderen Mächten zur Folge. Wenn die britische Politik die Übergangsperiode überwunden haben wird, in der wir jetzt leben, und wenn andererseits die Ruhrkrise endlich ganz beseitigt ist, wird England, wie ich hoffe und glaube, neue Verpflichtungen vermeiden und seine Energie darauf verwenden, die Ideen und die Institutionen des Völkerverbundes zu stärken und zu verteidigen.

## Lord Cecil aus dem Völkerverbund abberufen.

London, 28. Januar. Die neue englische Regierung hat den Lord Robert Cecil aus dem Völkerverbund abberufen. Zu seinem Nachfolger wurde Lord Parmoor ernannt. MacDonald soll nach dem „Kurier Porann“ angeordnet haben, für Lord Parmoor ein größeres Bureau im Gebäude des Foreign Office vorzubereiten. Wie daselbe Blatt annimmt, soll dieses Bureau die Zentrale einer neuen Organisation der englischen Regierung in ausländischen Fragen werden.

In einem Kommentar zu dieser Meldung sagt „Kurier Porann“, daß Lord Robert Cecil einer der gegen unseren Staat am meisten voreingenommenen Männer gewesen sei. Polen werde es sich zur Aufgabe machen müssen, als oberster Faktor des Friedens, des Rechts, der Gerechtigkeit und der Zivilisation in Nordosteuropa den Nachfolger Cecilis davon zu überzeugen, daß es notwendig ist, auch Polen einen Sitz im Völkerverbund zu verschaffen, dem Polen der Arbeit, dem republikanischen und demokratischen Polen.

## Nach dem Ableben Lenins.

Moskau, 27. Januar. (P.A.) Nach einer Meldung der russischen radiotelegraphischen Station begannen heute die Zeremonien aus Anlaß der Beerdigung Lenins. In sämtlichen Driftstationen Russlands wurde der Beginn des Zeremoniells durch Kanonenschüsse bekanntgegeben. Während der Beerdigung gaben alle Fabriken im gesamten Sowjetgebiet mit ihren Sirenen drei Minuten lang einen „Salut“. Alle Eisenbahnzüge standen acht Minuten lang still und Telegraph wie Telefon stellten den Betrieb fünf Minuten lang ein. Nach Wiederaufnahme des Betriebes gaben Telegraph und Radio überallhin die Besungsworte bekannt: Lenin starb, doch sein Werk wird ewig leben.

Wie aus Rom gemeldet wird, sprach Kardinal Gaspari im Namen des Papstes dem dortigen Vertreter Sowjetrusslands aus Anlaß des Ablebens Lenin sein Beileid aus.

## Republik Polen.

Ehrengerecht zwischen dem Ministerpräsidenten und dem Abgeordneten Korsant.

Warschau, 26. Januar. In den nächsten Tagen findet ein Ehrengerecht statt, das über den vom Ministerpräsidenten Grabski gegen Korsant erhobenen Vorwurf, daß Korsant während seiner Amtstätigkeit in Dollars spekuliert habe, entscheiden soll.

Vom Sejm.

In Seimreisen herrscht das Gerücht, daß der Sejm demnächst zu einer 2- bis 3-tägigen Session einberufen werden soll. In dieser Session sollen alle von den Kommissionen erlassenen Gesetzesprojekte geprüft werden. Zu diesen Gesetzen gehört das Gesetz über die allgemeine Wehrpflicht, das Gesetz über den Mieterschutz und das Gesetz betreffend die Versicherung vor Arbeitslosigkeit. Ohne das Budget zu erledigen, soll der Sejm sodann auf längere Ferien entlassen werden.

Die nächste Regierungsaufgabe.

Aus gut informierten Kreisen erfahren wir, daß die Regierung ihre nächste und wichtigste Aufgabe nach der Finanzsanierung darin erblickt, im Zusammenhang mit der Aktion zur Behebung der Wirtschaftskrise die Abschlüsse von Handelsverträgen mit den Nachbarstaaten zu beschleunigen. Es handelt sich um Handelsverträge mit Rußland, Bulgarien, Griechenland, Persien, Estland, Lettland, Ungarn und der Tschechoslowakei.

Hilton Young nur Beobachter.

Nach dem „Kurier Czerwony“ hat Hilton Young bei seiner Ankunft in Warschau geäußert, daß er ein Marktpolen verlassen habe und ein Ploin-Polen vorfinde. Der Finanzberater hob mit Anerkennung die Bemühungen Polens zur Sanierung der Finanzen hervor und erklärte, daß sich seine Rolle als Berater in die eines wohlwollenden Beobachters verwandeln werde.

Eine nochmalige Verschiebung der Warschauer Konferenz.

Warschau, 25. Januar. (P.A.) Das Außenministerium teilt mit, daß der finnische Außenminister Enkel sich an die polnische Regierung gewandt hat mit dem Vorschlag einer Vertagung der Warschauer Konferenz um einige Tage, um es ihm zu ermöglichen, persönlich an der Konferenz teilzunehmen, vor der er sich jedoch, als neuernannter Minister, nach Helsinki begeben muß. In Sachen der Festsetzung des Konferenzdatums wird sich das Außenministerium mit den Regierungen der Baltischen Staaten verständigen, wobei als Frist gemäß dem Wunsche des Herrn Ministers Enkel der 12. Februar vorgezogen ist.

Die polnische Politik in den Randgebieten.

Prag, 27. Januar. „Gazeta Słowa“ beschäftigt sich in einem kürzlich erschienenen Artikel wiederum mit polnischen Fragen. Diesmal greift dieses Blatt auf Stimmen der polnischen Rechts- und Linkspresse zurück und kritisiert die Politik der polnischen Regierung in den Randgebieten. U. a. erhebt es den Vorwurf, daß es der polnischen Regierung an Maßnahmen in dieser Politik mangle. Das tschechische Blatt betont jedoch, daß die polnische Presse aller Schattierungen einstimmig die Absichten der Republik als einen integrierenden Teil Polens betrachtet.

Dmowski über die Zukunft Europas.

Der bekannte Rechtspolitiker und frühere Außenminister Roman Dmowski bespricht im „Przegląd Wschodni“ die Lage Europas nach dem Kriege. Er kommt hierbei zu bemerkenswerten und weitgehenden Schlüssen. Er erklärt, daß die Verarmung Europas dadurch entstanden ist, daß die außereuropäischen Länder durch den Krieg gewonnen worden sind, eine eigene Industrie auszubilden. Die Frage, ob der Nachkriegsruin und die Arbeitslosigkeit eine vorübergehende Erscheinung sind, verneint er, und sagt, daß die Zahl der Arbeitslosen wachsen werde. „Die Logik der Tatsachen besagt, daß das Urteil der Weltgeschichte, das unsern Erbteil zur schnellsten Verarmung verurteilt, unabänderlich sein wird.“

Handelsminister Niedron über die Erweiterung des Eisenbahnnetzes.

Der Handelsminister Niedron tritt im Zusammenhang mit Erwägungen über die Entwicklungsmöglichkeiten der polnischen Industrie speziell der ober-schlesischen, für eine Erweiterung des Eisenbahnnetzes ein. Er ist der Ansicht, daß in der allernächsten Zeit bereits neue Eisenbahnverbindungen zwischen den Kohlenzentren in Schlesien und Bagelbte Dabrowskie und Posen sowie Danzig entstehen müssen. Ebenso ist eine neue Verbindung Warschau mit den Kohlenzentren und den Öljewodschastien notwendig. Da für diese Zwecke die polnischen Kapitalien nicht ausreichen, müsse man nach Ansicht des Ministers Niedron ausländische Kapitalien hierfür gewinnen, und sie durch Gewährung von günstigen Bedingungen zur Teilnahme veranlassen. Die Initiative dieser Aktion müßte von den polnischen Großindustriellen ausgehen, die in einer großzügig gedachten Industrieentwicklung an erster Stelle interessiert sind.

Die Affäre der P. P. P.

Warschau, 27. Januar. Gestern war hier das Gerücht verbreitet, daß im Zusammenhange mit der Affäre der P. P. P. (Vereinschaft Polnischer Patrioten) der Brigadegeneral Wroczyński, der in dieser Organisation eine hervorragende Rolle gespielt haben soll, verhaftet worden sei. Der „Przegląd Wschodni“ teilt nun mit, daß nach seinen Informationen dieses Gerücht der Wirklichkeit entspricht. Die Untersuchungsbehörde hat die Entscheidung über die Verhaftung des Generals Wroczyński bereits am 24. d. M. getroffen; in Anbetracht dessen jedoch, daß die Frau des Generals schwer erkrankt ist, sich damit einverstanden erklärt, ihn bis zu einer weiteren Entscheidung der Prokuratur in seinem eigenen Hause zu belassen. Er befindet sich unter Polizeiaufsicht und mußte sich verpflichten, keine Verbindung nach außen hin zu unterhalten. Aus der Haft entlassen wurden infolge Krankheit die in diese Angelegenheit ebenfalls verwickelten Regimentskommandeure Goryszewski und Lubiechski.

Die Zeichnungen auf die Aktien der Bank Polska.

Warschau, 26. Januar. Die „Gaz. Por.“ veröffentlicht ein Schreiben des Sen. Rintorski in Sachen der Zeichnung auf die Aktien der Bank Polska, worin der Senator verlangt, das Organisationskomitee möge ein Mittel ausfindig machen, das den Ankauf der genannten Aktien auch für polnische Marx, Obligationen, Anleihen usw. ermöglicht.

Außenminister Graf Zamonski ist, wie aus Paris gemeldet wird, an Grippe erkrankt und kann erst Anfangs Februar die Rückreise nach Warschau antreten.

## Ploty-Waluta.

Die Verordnung des Präsidenten der Republik vom 20. Januar 1924.

Beschrieben von Rechtsanwalt Wilhelm Spitzer-Bromberg.

Auf dem Wege zur neuen Waluta bildet eine überaus wichtige Etappe die auf Grund des Gesetzes über die Finanz- und Valutareform vom 11. 1. 1924 erlassene Verordnung des Präsidenten der Republik vom 20. 1. 1924 über die Zeichnung von Vermögenswerten sowie das Eingeben und Einlagen von Verbindlichkeiten in Gulden (Ploty). („Dziennik Ustaw“ 1924, Nr. 7, S. 87.)

Die Grundzüge dieser Rechtsverordnung sind folgende: Gulden im Sinne der Verordnung ist der Goldfrank nach dem vom Finanzminister festgestellten und im „Monitor Polski“ veröffentlichten Kurs, d. h. also der sogenannte Valorisationsfrank. Durch Parteivereinbarung kann jedoch der Börsenkurs des Goldfranken zugrunde gelegt werden. In diesem Gulden kann der Wert von Gegenständen des Vermögens sowie von Verpflichtungen in aller Art Urkunden und Rechtsakten ausgedrückt werden, insbesondere in Wechseln und Wertpapieren. Desgleichen können Eintragungen im Grundbuch und anderen öffentlichen Registern in Gulden erfolgen.

Vor Gericht können Ansprüche gleich welcher rechtlichen Grundlage und gleichgültig, auf welche Waluta sie lauten, in Gulden eingeklagt werden.

Die Berechnung und Zahlung erfolgt in Polenmark zu dem am Tage der Berechnung bzw. Zahlung gültigen Kurse. Eine Feststellung des Berechnungs- bzw. Zahlungsmodus bei Klagen oder Eintragungen ist dabei überflüssig, da sich derselbe aus der Rechtsverordnung ergibt. Es genügt die einfache Bezeichnung „Ploty“. Die Anwendung des entsprechenden deutschen Ausdrucks „poln. Gulden“ dürfte ebenfalls unbedenklich sein. Soweit entsprechend dieser Verordnung bereits vor ihrem Inkrafttreten (d. i. d. 23. 1. 24) verfahren worden ist, behält dies Verfahren seine Gültigkeit.

Mit dieser Verordnung, deren Bedeutung weit größer ist, als uns nach dem Text zunächst scheint, ist der größte

# Unsere wertheständigen Spareinlagen

sind provisionsfrei bei höchster Verzinsung.

Posensche Landesgenossenschaftsbank Sp. z o. o.

Devisenbank.

Geschäftsstelle Bydgoszcz.

Telefon Nr. 373, 374, 291.



Bromberg, Dienstag den 29. Januar 1924.

## Pommerellen.

28. Januar.

## Graudenz (Grudziadz).

\* **Erhöhung der Strom- und Wasserpreise** — Berechnung nach Sloty. Das städtische Elektrizitätswerk gibt bekannt: Vom 16. Januar ab bzw. dem letzten Ablefen der Zähler und Wassermesser werden nachstehend angegebene Preise für elektrischen Strom und Wasser erhoben: eine Kilowattstunde Lichtstrom 0,60 Goldfranken, eine Kilowattstunde Kraftstrom 0,40 Goldfranken, einen Kubikmeter Wasser 0,30 Goldfranken. Die Preise für Strom sind bis zum 31. Januar, die für Wasser vom 1. Januar ab maßgebend. Die Rechnungen werden nach dem Sloty polski — Goldfrank ausgestellt und bei dem Ausgleich derselben nach dem Kurs der Valorisierung des Goldfranken am Zahlungstage berechnet, wobei der Kurs des Goldfranken auf tausend Mark abgerundet wird. Die Preise werden zweimal monatlich revidiert und hieraus entstehende Erhöhung oder Ermäßigung derselben am 14. und 27. jedes Monats veröffentlicht. Um die Abnehmer vor Valutaveränderung zu schützen, wird die Kasse des Elektrizitätswerks valorigierte Anzahlungen für Strom und Wasser entgegennehmen.

\* **Gaspreiserhöhung.** Der Gaspreis ist für den Monat Januar für 1 Kubikmeter auf 700 000 Mark erhöht worden. Falls der Rechnungsbetrag nicht spätestens fünf Tage nach der Ablefung gezahlt wird, gilt der Preis von 87 Goldpfennigen laut Goldfrankkurs, jedoch nicht weniger als 700 000 Mtp. für einen Kubikmeter für den Monat Januar er.

\* **Bestuhungswahl.** Das Grundstück Unterthornerstraße Nr. 17/19, bisher der Firma G. A. Marquardt Nachf. gehörig, ist in anderen Besitz übergegangen. Käuferin ist die Firma Adolf Dufewitz Nachf., die ihre Brenn- und Baumaterialienhandlung dorthin verlegt und ihr bisheriges Grundstück an der kleinen Mühlenstraße der Verkäuferin in Zahlung gibt. — Die Firma G. A. Marquardt war bis vor etwa drei Jahren eins der größten Kolonialwarengeschäfte hier am Orte. Es gehörten dazu Restauration, Destillation und eine große Ausspannung für die zur Stadt kommende Landbevölkerung. Der jetzige Inhaber, ein Franzose, hat die bisherigen Geschäftszweige fast vollständig eingehen lassen; er beschäftigt sich ausschließlich mit dem Export von Kartoffeln, Eiern, Geflügel nach Frankreich.

\* **Ein Kind von Hunden zerfleischt.** Am Mittwochabend wurde das fünfjährige Schöndens Helmut des Besitzers W. in Bledowo, Kreis Culm, von drei bissigen Hunden eines Nachbarn angefallen, und die Tiere zerfleischten ihm Arme und Beine bis auf die Knochen. Von den Eltern wurde das Kind noch in derselben Nacht in das Graudenz Krankenhaus gebracht; es war aber keine Rettung mehr möglich, kurze Zeit darauf starb es.

## Thorn (Toruń).

\* **Todesfall.** In der Nacht zu Sonnabend verschied plötzlich an Herzschlag der Präses des Appellationsgerichts in Thorn Herr Wladyslaw Szuman.

\* **Eine weitere Verringerung des Gas- und Strompreises** für den Monat Januar geben die Thorner Werke bekannt. Demnach sind zu zahlen für eine Kilowattstunde Strom 0,65 polnische Sloty (bisher 0,50), für Motore 0,33 Sloty, für ein Kubikmeter Gas 0,33 Sloty (bisher 0,25). Die Treppenbeleuchtung kostet pro Lampe 1,6 Sloty. Die Zählermieten sind wie folgt erhöht worden: für Zähler von 3 bis 5 Ampere 0,25 Sloty, bis 20 Ampere 0,40 Sloty, über 20 Ampere 0,60 Sloty; ferner für Gasabnehmer bis zu 5 Flammen 0,15 Sloty, für 10, 20 und 30 Flammen 0,20 Sloty und für solche von 50, 60 und 100 Flammen 0,30 Sloty.

\* **Vorträge über die kommende Vermögensabgabe** fanden am Donnerstag und Sonnabend hier selbst statt. Den ersten veranstaltete die hiesige Ortsgruppe des Verbandes deutscher Handwerker in Polen, den zweiten die Ortsgruppe des Verbandes der Industriellen und Kaufleute. Referent im zweiten Vortrage war Herr Rinder aus Bromberg. In der Diskussion kam auch zur Sprache, daß ein erheblicher Teil der Steuerpflichtigen bisher noch nicht die betreffenden Formulare durch den Magistrat erhalten hat. Diese dürfen daher kaum in der Lage sein, die fälliggestellten, bis zum 31. Januar geltende Absteuerrückstellungen einzuhalten, da die gewissenhafte Ausfüllung der Formulare doch erhebliche Zeit in Anspruch nimmt.

\* **Ein überraschendes Ergebnis.** Unter dieser Epithete berichteten wir vor einigen Tagen von einer zu nächstlicher Zeit unternommenen unvermuteten Revision in einer hiesigen Tabakwarenfabrik. Hinter verschlossenen Türen und dicht verhängten Fenstern wurden hier eine

## Alle Postenstellen

in Polen und Pommerellen nehmen  
noch Bestellungen auf die

## Deutsche Rundschau

an. Wir bitten unsere Leser,  
das Blatt sofort zu bestellen.Abonnementspreis für Februar 5 512 000 M.  
einschließlich Postgebühr.

Anzahl eifrig Arbeitender angetroffen, ohne daß der Beamte der Akzisen- und Monopolverwaltung, der bei der Arbeit stets in der Fabrik anwesend sein muß, dabeigewesen war. Wie „Słowo Pom.“, dem auch die erste Meldung entnommen war, jetzt mitteilt, hat sich die Sache wesentlich anders verhalten. In der betreffenden Fabrik soll ein größerer Posten feucht gemauerten Tabaks gelegen haben, der schleunigst verarbeitet werden mußte, um ihn nicht verderben zu lassen. Aus diesem Grunde hätte die Arbeit nicht unterbrochen werden können. Ein Mißbrauch soll hier nicht vorliegen. Die Türen wurden von dem in Frage kommenden Monopolbeamten verschlossen und mit Vorhängeschloß versehen.

\* **Millardenbetrug.** Der Inhaber der Eisenkonstruktionsfabrik in der ul. Krzazacka (Funkerstraße), Przemysław Winiarski, bemerkte bereits seit längerer Zeit das spurlose Verschwinden größerer Eisenmengen und anderer Materialien, ohne daß es gelungen war, den Täter herauszufinden. Deshalb legte sich Herr W. neulich, mit einem schweren Knüttel bewaffnet, in seiner Fabrik auf die Lauer. Er hatte damit auch Glück. Nach gar nicht allzu langer Zeit erschienen zwei Strolche auf der Wühlfläche, die sich durch Verbiegen der Fensterkränze Eingang verschafft hatten. Als sie im Begriff waren, sich nach weiterer Beute umzusehen, empfing sie der Panzernde mit seinem Knüttel. Es gelang ihm, die Eindringlinge bis zum Eintreffen der Polizei festzuhalten. Diese stellte fest, daß der eine Diebhaber fremden Eigentums ein gewisser Franciszek Kucznicki war, ein etwa 20jähriger Mensch, der aus dem hiesigen Gerichtsgefängnis einen dreiwöchentlichen Urlaub erhalten hatte. Sein Kumpan war ein Mann, der das Diebsgut „verschleiern“ mußte. Unter den nach und nach gestohlenen Gegenständen befanden sich vier eiserne Öfen, eine neue Badewanne, ein Automagnet, 50 Liter Benzin, ein kompletter Motor für ein Pkautomobil, eine Menge Stabeisen und viele andere Sachen. Die Kriminalpolizei konnte einen Teil bereits am Mittwoch ermittelt und hinter Schloß und Riegel gebracht.

\* **Culmsee (Chelmza), 28. Januar.** Einen Milliarden Schaden erleidet der Inhaber des Zigarrenschäfts an der Post, Herr Ant. Sitkowski, dadurch, daß Dienstag spät abends ein Mann, der Zigarren und Tabak stehlen wollte, die große Schaufensterscheibe zertrümmerte. Das Erscheinen des Besitzers muß ihn wohl verschreckt haben, denn es ist nur wenig Ware gestohlen. Unsere Polizei hat den Täter bereits am Mittwoch ermittelt und hinter Schloß und Riegel gebracht.

dr. Lessen (Lashin), 25. Januar. Am gestrigen Tage unternahm der evangelische Kirchenchor eine Schiffsfahrt nach Plesien, einmal des Vergnügens wegen, sondern aber, um das erste Mal mit einem Konzert vor die Öffentlichkeit zu treten. Der gottesdienstliche Raum war bis auf den letzten Platz gefüllt, und die dargebotenen Gesänge wurden dankbar aufgenommen. Hinterher waren sämtliche Chormitglieder im Gasthause bei Kaffee und Kuchen Gäste einiger Hausfrauen aus Plesien und den umliegenden Dörfern. Die Stunden flogen nur so dahin, und als es um 11 Uhr hellmüde ging, wäre man sich gern noch länger geblieben, um im vertrauten Kreise harmlose Fröhlichkeit zu pflegen.

dr. Ottolischin (Otiocyn), Kr. Thorn, 24. Januar. Am 17. d. M. veranstalteten bei herrlichem Wetter Besucher der Gemeinde Otiocyn und Brzoja gemeinsam eine Skitpartie. Unter den Klängen flotter Marschmusik ging die Fahrt von hier zunächst nach Brzoja und von dort, nach

dem sich die Brzojaer Teilnehmer angeschlossen hatten, über Otiocyn nach dem benachbarten Baboorte Giełocinek; dann von dort zurück nach Otiocyn, wo im Lokal des Herrn Piasiecki mit einem Familienfranzösischen die Veranstaltung abgeschlossen wurde.

\* **Stargard (Starogard), 25. Januar.** Einen Schinken aus dem Schaufenster gekohlen haben Diebe am Mittwochabend um 1/2 9 Uhr dem Fleischermeister Krest von hier. Die Spitzhaken schlugen das ziemlich hoch gehogene Fenster ein, zu welchem Zwecke einer der anderen geflohen, und entkamen dann mit ihrer Beute unerkannt.

\* **Tuchel (Tuchola), 26. Januar.** In Untersuchungs-haft genommen wurde, wie die „Deutsche Zig.“ berichtet, der Oberförster Koszula aus Gola (Taubenfleisch), der wegen Unregelmäßigkeiten vom Amte suspendiert worden war.

## Die Einziehung der Vermögenssteuer.

Die Regierung erwartet, daß ihr alle Bürger bei der Sanierung der Staatsfinanzen mitwirken wollen und ohne Zögern die Steuer bezahlen. Die Regierung ist fest entschlossen, denen, die nicht an der Gesundung unseres Wirtschaftslebens mitarbeiten wollen, mit schärfsten Mitteln entgegenzutreten, eventuell durch Einziehung von Militärbefehl bei der Exekution und Einquartierung von Soldaten in den Besitzstümern der widerpenstigen Zahler. In dieser Frage finden bereits Beratungen des Finanzministers mit dem Kriegsminister statt, nach deren Beendigung mit entsprechenden Anträgen hervorgetreten werden wird.

Der „Monitor Polski“ bringt in seiner 16. Nummer Richtlinien für die Berechnung der Vorkriegsschulden bei der Abschätzung des Vermögens. Daraus geht folgendes hervor: Bei der Berechnung von Vorkriegsschulden in Rubeln, österreichisch-ungarischen Kronen oder deutschen Mark muß mit Umvalutierung operiert werden, die bei der Bezahlung von Schulden solcher Art im Abschnitt Juni/Juli 1923 in Anwendung gebracht wurde. Die Schulden müssen in polnische Mark umgerechnet werden nach dem durchschnittlichen Kurs, der bei den Zahlungen im gegebenen Schätzungsbezirk angewandt wurde, wobei der Zeitabschnitt der Entstehung der Schulden zu berücksichtigen ist. Informationen über die erwähnten Umvalutierungen sind bei Notaren, von Verwaltungen von Kreditinstitutionen und bei anderen sog. kompetenten Quellen einzuholen. Schulden, die auf andere ausländische Währungen lauten, werden auf polnische Mark nach dem Kurs der Warschauer Börse vom 1. Juli 1923 umgerechnet. Schulden in polnischen Mark werden im Nominalwert angegeben. Als Belastungen gelten jegliche Verpflichtungen zu Gunsten anderer Personen, wie auch Renten und andere sich wiederholende Leistungen in bar oder in Natura.

## Handels-Rundschau.

\* **Tabakmonopol.** Obgleich das Tabakmonopol in Polen bereits zwei Jahre besteht, konnte der Staat aus Mangel an Geldmitteln die privaten Tabakfabriken nicht käuflich übernehmen. Im laufenden Jahre wurden zwei staatliche Tabakfabriken in Tätigkeit gesetzt und eine private aufgekauft. Zurzeit werden besonders in den Ostprovinzen Tabakmagazine angelegt und Rapunntelablagen eingerichtet. Gegenwärtig sollen die privaten Tabakfabriken aufgekauft werden, und ein Verbot von Ausfuhr des Tabaks für eigenen Gebrauch und zum Privatverkauf. Die ungenügende Durchführung dieses Verbotes im Vorjahre hatte zur Folge, daß das Tabakmonopol statt der erwarteten 600 000 Kq. Landesrohstoff nur 200 000 Kq. erhielt, und die Nachfrage nach Tabak besonders im Osten bedeutend geringer war, da der Bedarf im Wege von unerlaubten Privatankäufen gedeckt war. Die Kontrolle wurde daher bedeutend verschärft und für dieses Jahr wird das Quantum des Inlandrohstoffes auf eine Million Kq. veranschlagt. Der Allgemeinbedarf an Tabak in den acht staatlichen Tabakfabriken wird für das Jahr 1924 auf 4 500 000 Kq. im Werte von 50 000 000 Fr. geschätzt.

\* **Samenexport.** Das Exportkontingent für Futterkräuteramen wurde wie folgt festgelegt: Pelusiten 1000 Waggons, Widen 3000 Waggons, Serradella 5000 Waggons, Riesefamen 400 Waggons. Bis jetzt sind folgende Mengen dieser Artikel exportiert worden: 500 Waggons Pelusiten, 500 Waggons Widen, 500 Serradella, und 120 Waggons Riesef.

## Geldmarkt.

\* **Amstische Devisenkurse der Danziger Börse vom 28. Januar.** In Danziger Gulden wurden notiert für: Vereinfachter Schied: Warschau (1 000 000) 0,598 Geld, 0,602 Brief. Banknoten: 100 Billionen Reichsmark 133,652 Geld, 139,348 Brief, 100 Rentenmark 133,652 Geld, 139,348 Brief, 1 000 000 polnische Mark 0,545 Geld, 0,547 Brief, 1 amerikanischer Dollar 5,9102 Geld, 5,9448 Brief. Telegr. Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,00 Geld, 25,00 Brief, Berlin 100 Billionen Reichsmark 133,652 Geld, 139,348 Brief, New York 1 Dollar 5,9102 Geld, 5,9398 Brief, Zürich 100 Franken 103,00 Geld, 102,50 Brief, Paris 100 Franken 26,55 Geld, 26,70 Brief, Christania 100 Kronen 81,421 Geld, 81,829 Brief.

\* **Eine Goldmark in Deutschland** gleich 997,5 Milliarden Mark Geld, 1002,5 Milliarden Mark Brief nach dem amtlichen Berliner Kurs vom 26. Januar für Rubelauszahlung New York.

1 Waggon  
3u.4" Felgen u. Speichen

zu kaufen gesucht.

B. Kredler Nast.

Inhaber St. Escapanski, Chelmza.

## 3 Transformator

für 8,5 K.V.A., 15000/220  
Volt, garantiert betriebs-  
tüchtig, billig abzugeben.Elektrofabrik W. Drenker sen.  
Danzig-Langfuhr. 112Ingenieur-  
Akademie(Städt. Polytechn-  
ikum). Wismar  
a.d. Ostsee. Pro-  
f. d. d. Sekretär.Ein gebrauchter  
Chausseur- od.  
Radschlepperzu kaufen gesucht.  
Dom. Sypniewo,  
1007 Pommerellen.Wir sind Käufer von  
Fabrik - Kartoffeln  
Wolle, Getreide und  
Hälsenfrüchtenzur sofortigen Lieferung und erbitten  
Angebote

Ischepke &amp; Grünmacher

T. 3 d. p.

Toruń, Mostowa 5/7. Tel. 120 u. 268.

## Personen-Auto

jedesjährig, 10,30 P. S., fahrbereit inf. Umstände  
halber günstig zu verkaufen.

S. Tomaszewski, Toruń,

ulica Sw. Jerzego 6.

Modernes  
Personen-Autojedesjährig, neu oder gebraucht, zu kaufen gesucht.  
Offerten unter „Auto“ an Annonc.-Expedit.

Wallis, Toruń, erbeten.

Brenn-  
holzSpalt- und  
Rundholzzu sehr billigen  
Preisen empfiehlt  
jederzeit abBahn und Bager  
engros- u. detail-  
weise

Firma: 800

Bracia

Tymienieccy,

Toruń,

Sw. Ducha Nr. 13,

Telefon 508.

Erstelle  
poln. Unterricht  
in Wort und Schrift.  
Kinomsta, 1922  
Sw. Jerzego 62, I, L.1 starker, guterhaltener  
Arbeitswagen3", zu verl. Streblau,  
Brzoja, pow. Toruń.Arbeits- und  
Rutschgeschirre

verkauft billigst 1009

Otto Wegner Abg.

1094 Elisabethstr. 20.

Deutsche Bühne  
in Toruń L. 3.

Mittwoch, d. 30. Jan.

Pünktlich 8 Uhr

zum 3. Male:

„Brienfieber“

Schwank in 3 Akten.

Vorverkauf Buchhlg.

Mitglieder gegen Vor-  
zeigung der letzten  
Beitragsquittung 20%  
Ermäßigung.

## Graudenz.

Für Feld- u. Vittoria-  
Speise-Erbsenhabe besonders gute Verwendung  
und bitte um bemessene Offerten.

A. Rowalski,

Getreide, Saat, Wolle, 750

Grudziadz, Toruńska 4.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

Tel. 368 u. 369.

## Schieberpapier

für Ringofenziegel, in  
festlich leicht, Sonder-  
anfertigung, in Rollen

150 cm hoch, 1000

Moriz Maschke,

Grudziadz, Tel. 351.

Grudziadz C. B.

Auf den am Sonn-  
abend, den 2. Februar  
im großen Saale des  
Gemeindehauses statt-  
findendenOperetten-  
Vorstellungen u.  
Walzerabendder Anspöcher Kapelle  
machen wir unsere  
Mitglieder besonders  
aufmerksam und bitten,  
ihn durch zahlreiches  
Besuch zu unterstützen;  
da die Anspöcher Ka-  
pelle unsere Veranstal-  
tungen auch stets in der  
entsprechendsten  
Weise unterstützt.

Der Vorstand.

Arnold Ariedt.



Amstlicher Valorisationswert des Goldfranken für den 28. und 29. Januar 1920 000 Wp.

Barthauer Börse vom 26. Januar. (Schieds und Umsätze): Holland 3 685 000, London 42 200 000—42 000 000, New York 9 850 000 bis 9 900 000, Paris 445 000—448 500, Schweiz 1 716 000—1 715 000, Prag 286 000—288 500, Wien 140,25—139,75, Italien 482 250—480 800, Goldfrank 1 920 000. — Devisen (Barzahlung und Umsätze): Dollar der Vereinigten Staaten 9 950 000—9 900 000.

#### Berliner Devisenkurse.

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	In Millionen 26. Januar		In Millionen 25. Januar	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Holland 1 Gld.	1556100	1563900	1556100	1563900
Frankfurt 1 M.	1356600	1363400	1356600	1363400
Belgien 1 Frc.	189575	170425	170573	171427
Norwegen Kr.	578056	578944	578550	581450
Dänemark Kr.	677303	680697	677303	680697
Schweden Kr.	1084283	1089717	1088283	1089717
Finland 1 Mk.	104737	105263	103989	104511
Italien 1 Lire	18 044	182956	182 44	182956
England 1 St.	17705825	17794375	17705825	17794375
Amerika 1 Doll.	4189500	4210500	4189500	4210500
Frankreich Fr.	188529	189472	189276	190224
Schweiz 1 Fr.	723686	727314	723686	727314
Spanien 1 P.	528675	531325	530670	538330
Portugal 1 Esc.	1865325	1874675	1875300	1884700
Brasilien 1 Milreis	458850	461150	443885	451125
Indien 1 Rupee	59 101	59 399	59 101	59 399
Japan 1 Yen	121695	122305	122695	122305
Indonesien 1 Rupiah	144 388	145112	140 647	141 353

\* In tausend Reichsmark.

Nüricher Börse vom 26. Januar. (Amstlich.) New York 5,80, London 24,49, Paris 25,95, Wien 0,0081 1/2, Prag 16,75, Italien 35,12 1/2, Belgien 23,40, Holland 214 1/2, Berlin 1,40.

Die Landesbank für Ostpreußen hat heute für 1 Goldmark 2 322 000, 1 Silbermark 925 000, 1 Dollar, große Scheine 9 850 000, kleine 9 751 000, 1 Pfund Sterling 41 000 000, 1 franz. Franken 442 000, 1 Schweizer Franken 1 700 000, 1 Poln. Serie D 1 500 000.

#### Attienmarkt.

Zahl der Aktiengesellschaften in Polen. Die auf Grund genauer statistischer Angaben festgestellt worden ist, betrug die Zahl der Aktiengesellschaften in Polen im vorigen Jahre 280, mit einem Aktienkapital von 49 017 189 400 Wp. Insgesamt sind 417 Aktiengesellschaften-Statuten zur Bestätigung eingereicht worden. Nach der Größe der Kapitalien geordnet, kommen zuerst Handelsunternehmungen, dann chemische, endlich Bau- und Konsumvereinigungen. Die kleinsten Kapitalanlagen entfallen auf Verkehrsunternehmungen und Landwirtschaft.

Kurse der Polener Börse vom 26. Januar. (Notierungen in 1000 Wp.) Bankaktien: Amstlich, Potocki i Ska. 1. bis 8. Em. 500—550. Bank Przemysłowców 1.—2. Em. 800. Bank Zw. Spółek Zarobk. 1.—11. Em. 1825—1850. Polst. Bank Handl. Poznań. 1.—2. Em. 800. — Industrieaktien: Arcona 1. bis 5. Em. 550—525. R. Wacławski 1.—2. Em. 200. Browar Krotoszyński 1.—4. Em. 1000—1100. S. Cegielski 1.—2. Em. (ohne Bezugsrecht) 240—250. Centrala Kółników 1.—7. Em. 100—140. Centrala Skór 1.—5. Em. 750. Gaiwana 180. Gopłana 1.—3. Em. 400. G. Garkwa 1.—2. Em. 850. Gierzyński 1.—2. Em. 2050. Luban, Fabryka przetr. ziem. 1.—4. Em. 18 000. Marcin i Ska. 1.—2. Em. 140. Dr. Roman May 1.—4. Em. 10 000 bis 10 500. Młyn Rzemieński 1.—2. Em. 875—880. Północ 1.—3. Em. 240—280. Papiernia, Bydgoszcz. 1.—4. Em. 190. Pożar. Spółka Drzewna 1.—7. Em. 520—525. Pneumatik 1.—4. Em. 50. „Przedsiębiorstwo” 1.—2. Em. 160—140. Tłacznia 1.—4. Em. 180. Tri 1.—3. Em. 850. „Unia” (früher Bengel) 1. u. 3. Em. 2500. Wytwornia Chemiczna 1.—4. Em. 180. Jbed. Browary Gdąbskie 1.—4. Em. 580—560. Tendenz: behauptet, mangelndes Angebot.

#### Produktenmarkt.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelskammer in der Zeit v. 24. Jan. bis 26. Januar. (Großhandelspreise für 100 Kilogr.) Weizen 34 000 000—36 500 000 M., Roggen 21 000 000—23 000 000 M., Futtergerste 21 000 000 bis — M., Braugerste 22 000 000—23 000 000 M., Kleberbren — bis — M., Bittoriaerbren — bis — M., Safer 22 000 000 bis 24 000 000 M., Fabrikartoffeln — M., Roggenmehl 70% (inkl. Sad) 42 000 000 bis 45 000 000 M., Weizenmehl 18 000 000 M., Roggenkleie 16 000 000 M.

Amstliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 26. Januar. (Die Großhandelspreise verkehren sich für 100 Kilogr. — Kontant bei sofortiger Wagon-Lieferung.)

Weizen 34 000 000—37 000 000 M., Roggen 22 000 000—23 000 000 M., Safer 21 000 000 M., Braugerste 22 000 000—24 000 000 M., Kleberbren 22 500 000—24 500 000 M., Futtergerste 42 000 000—45 000 000 M., Weizenmehl 62 000 000—65 000 000 M. (inkl. Sadel, Roggenkleie 14 000 000 M., Weizenkleie 16 000 000 M., Safer 19 000 000 bis 23 000 000 M., Weizen 21 000 000—24 000 000 M., Kleberbren 25 000 000—30 000 000 M., Bittoria-Erbren 50 000 000—55 000 000 M. — Marktlage unverändert. Tendenz: schwach.

Daniger Getreidenotierungen (amstlich) vom 26. Januar. Unverändert.

Berliner Produktenbericht vom 26. Januar. Amstliche Produktionsnotierungen per 1000 Kg. ab Station. Weizen märkischer 158—156, Tendenz matter, Roggen märk. 134—136, pomm. 132—134, matt, Gerste, Braugerste 158—165, Futtergerste 140—145, rubig, Hafer märk. 105—110, weistr. 0,95—1,00, matt, Weizenmehl per 100 Kg. 23—25,50, matter, Roggenmehl 21—23, matter, Weizenkleie für 50 Kg. 7,60, inkl. Safer, Roggenkleie per 50 Kg. 7, Tendenz still, Raps 2,85—2,90, rubig, Leinsaat 4,25—4,30, rubig, Bittoriaerbren 33—35, kleine Speiseerbsen 18—22, Futtererbsen 12—14, Peluschen 13—15, Aderbohnen 13—15, Bohnen 16—19, blaue Lupinen 13—14.

gebe Lupinen 15—17, Serradella 14 1/2—16, Reinfuchen 28,50, Fodenschüttel prompt 7,50—7,80, Ruderhühner 18—19, Kartoffeln faden 16,50—16,60, Rapsstuden 10,50—11.

Nichtamtliche Rohfutternotierungen ab Station per 50 Kg. Weizen- und Roggenstroh drahtgepreßt 45—70, Haferstroh drahtgepreßt 35—50, Roggen- und Weizenstroh bindfadengepreßt 35—45, Heu gutes 85—1,85, Heu handelsüblich 85—1,05, gebündeltes Roggenlangstroh 85—45.

## Bank H. Pfotenhauer

Kom.-Ges. auf Aktien.

Telefon 6551/4, 3562.

Danzig, Dominikswall 13.

12322

Erledigung sämtl. Bankaufträge.

#### Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 26. Januar in Zawichost — (2,30), Warchau — (2,21), Błoc — (1,90), Krasow — (0,70), Thorn 2,24 (2,26), Gdansk 2,19 (2,24), Kulm 2,23 (2,17), Graudenz 2,66 (2,64), Rastenburg 2,54 (2,52), Montau 1,79 (1,85), Bietel 1,74 (1,91), Dirschau 1,34 (1,24), Einlage 2,12 (2,19), Schiemenhorst 2,20 (2,16) m. Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.

3. grenzmärkischer Saatenmarkt (früher Posener Saatenmarkt). Der Saatenmarkt findet bekanntlich am 6. Februar d. J. im Landestheater zu Schneidemühl statt und die mit ihm verbundene Landmaschinen-Ausstellung ist auch am 6. Februar zu sehen. Am 6. Februar wird im großen Saale des Landestheaters Geh. Reg.-Rat Professor Dr. Fischer-Berlin (Landw. Hochschule) über „Neuerungen an landw. Maschinen“ und Dr. Walter Fischer-Landsberg über „Bedeutung des Acker- und Grasflächenbaues“ sprechen. (1187)

## In Deutschland

kostet die

## Deutsche Rundschau

für Februar (einschl. Porto) 2,5 Rentenmark.

Einzahlung auf Postfach-Konto Stettin 1847.

## Achtung Landwirte!

Hierdurch beehre ich mich anzuzeigen, daß ich am hiesigen Plage

ul. Dworcowa 95a (Bahnhofsstraße 95a) ein

# =Samen-Spezial-Geschäft=

unter Leitung bewährter Fachkräfte eröffnet habe und empfehle für den Frühjahrbedarf:

Sämtliche Feld-, Garten-, Gemüse-, Wald- u. Samereien erstklassiger inländischer und ausländischer Züchtungen.

Telegr.-Adresse:

Szulfalski Bydgoszcz.

St. Szulfalski, Bydgoszcz, Dworcowa 95a,

Telefon 839, 1162.

En gros!

Samen-Spezial-Geschäft.

En détail!

Meine Preisliste erscheint Anfang Februar.

## Qualitäts-Zigaretten!



„Turkos“ gatunek średni A  
„Mignon“ gatun. najprzedsn. B  
in 20 Stück-Packung.

### Zigaretten-Tabake

„Turkos“ gat. przedsn., 50g-Pck.  
„Indja“ gat. średni A, 50g-Pck.

### Pfeifen-Tabake

Columbus gatunek średni B in 50 g-Pack.  
Górnicy gat. średni C in 50 u. 100 g-Pack.  
Machorka — — — in 50 g-Pack.

offert

Fabryka papierosów, tytoni i gilz

„DRUH“, Bydgoszcz.

1047

Wiederverkäufer erhalten Rabatt.

# Schafwolle

schmutzige und gewaschene

— kaufen wir —

und zahlen höchste Preise  
auf Grund fester Valuta.

## „RUNO“ Towarzystwo Akcyjne

Poznań, ul. Mickiewicza 33.

Telephon Nr. 2207, 2243, 5384, 5385.

## Achtung!

Damen und Herren,  
auch ältere Leute,  
die einem unentgeltlichen  
**Tanzkursus**  
beizuwohnen wollen,  
können sich noch bei  
Herrn Aufst., verlässl.  
Kinfahrer u. Bren-  
tenhofstr. 4 in die  
Liste eintragen lassen

### Kalifalz

und

Super-

phosphat

bietet ab Lager an

Landw. Ein-  
u. Vert.-Veren.  
Bydgoszcz.

Tel. 100: 1117

Erteile jetzt den  
**Violin-Unterricht**  
in der Sw. Floriana  
(Alexanderstr.) 16, p. I.  
Kann jetzt wieder mehr  
Schüler aufnehmen.  
Sprechstunden täglich  
von 4—7 Uhr.  
Jda Funf.  
Mandolinen-Unterricht  
u. a. Wunsch a. gegeb.

Zum

Bratwurstglockel

«Restaurant»

Salvatorbräu

11180

### Deutsche Bühne

Bydgoszcz 2. z.

Mittwoch d. 30. Januar:

abends 8 Uhr:

**Tänzerin aus Siebe**

Operette in 3 Akten

von Walter Roll.

Musik von Wilhelm  
u. Winterfeldt. 1187

## Oel-Porträts

mit einigen Sitzungen und  
nach jeder Photographie

Landschaften, Stillleben u. religiöse Gemälde

erstklassig, von langjährigem Kunstnaler ausgeführt.

Aufträge erbeten.

1156

Mal-Atelier Rubens Inh. J. Tschernatsch

Telephon 142. Gdanska 153. Telephon 142.

Reiß- und Feinwäse  
wird sauber und billig  
gewaschen u. geplättet.  
Aufträge erbeten unt.  
Off. Nr. 4686 a. d. G. d. 3.

**Eteintohlen,**

berichl. u. Dabrow.

**Schmeldeohlen,**

**Süßentof**

empfehl. waggontweil.

Carl Jenerabend

Poznań 38 626

Tel. 65. Gegr. 1860.

Wir liefern wieder  
billiges  
**Rommibrot.**

Szwajcarski dwór,

Sp. 3 o. d. 1183

Mleczarnia i piekarnia.

Anmeldungen

zum

polnischen

Unterrichtskursus

erbet. in der Geschäfts-  
stelle Elisabethstr. 4.

12348

## RUDOLF HALLMICH

Kostüm-Maß-Geschäft

Bydgoszcz, Gdanska 154 1048 Tel. 1385

Größte Auswahl in neuesten  
Modellen, Stoffen u. Seiden.



Schritt zur rechtlichen Einführung der neuen Valuta  
getan worden, denn die Verordnung bedeutet die rechtliche  
Anerkennung des Gulden als Wertmesser für das Wirt-  
schafts- und Rechtsleben und ermöglicht die vollständige  
Einstellung eines jeden Betriebes auf den  
Gulden. Das Kreisgeschäft der Geldentwertung, das  
in allen Organen des wirtschaftlichen Körpers wucherte,  
wird mit einem Schnitt herausoperiert. Ohne daß eine  
besondere Vereinbarung notwendig wäre, erlangt eine jede  
Forderung von nun an kraft Gesetzes Wertbeständigkeit und  
kann in den wertbeständigen Gulden umgerechnet und ein-  
geklagt werden. Die Grundlage für den Kredit wird in  
der Hauptsache hierdurch sowie des weiteren durch Gulden-  
wechsel und Guldenhypotheken geschaffen. Soweit für den  
Handelsverkehr der Guldenwechsel und -Scheide, die Gulden-  
aktie, der Guldenanteil der G. m. b. H., die Buchführung  
und Bilanzierung in Gulden usw. von Bedeutung  
sein würden, so wird andererseits für den Grundbesitz, ins-  
besondere den ländlichen, die Guldenhypothek die Hauptrolle  
spielen. Vor allem wird dadurch wieder die zurzeit fast  
unmögliche Erteilung in der allherkömmlichen Art des  
Überlassungsvertrags ermöglicht werden, da die Miterben  
des Übernehmers wieder durch Hypothek sichergestellt werden  
können.

Die Gesamtbedeutung der Verordnung wird sich erst  
übersehen lassen, wenn sie in das praktische Leben einge-  
drungen und von ihm verarbeitet sein wird. Voraussicht-  
lich wird sie die vollständige Ausschaltung der Mark aus  
dem Wirtschafts- und Rechtsleben und ihre Beschränkung  
auf die reine Zahlungsfunktion bedeuten.

Die Möglichkeit, Ansprüche vor Gericht in Gulden zu  
verfolgen, wird als unausbleibliche, weil logische Folge nach  
sich ziehen, daß die Kalkulation und Preisstellung, Kauf und  
Verkauf usw. sich von vornherein in Gulden voll-  
zieht, um so mehr als dieser Entwicklung durch die  
Politik der Steuerbehörden und die Möglichkeit der kauf-  
männischen Kalkulation in fester Währung bereits stark vor-  
gearbeitet ist. Dabei wird es sich für den Verkehr emp-  
fehlen, sich auf den Goldfrank umzustellen, damit im Falle  
des Prozesses, der Eintragung einer Hypothek, was alles ja  
in Goldfranken erfolgen muß, eine Umrechnung vermieden  
wird. Auch wird zu erwägen sein, ob es sich nicht empfiehlt,  
statt des Valorisierungskurses den Börsenkurs des Gold-  
franks zu Grunde zu legen.

Soweit die Bahn der Entwicklung für die Zukunft durch  
die Verordnung vorgezeichnet ist, so bleibt andererseits die  
Zweifelsfrage bestehen, was mit den in der Vergangenheit  
entstandenen Ansprüchen in Polenmark, insbesondere auch  
Vorkriegsforderungen, zu geschehen hat. Sie können nach  
der Verordnung wie jede andere Forderung in Gulden  
umzuwandeln werden. Zu welchem Kurse aber? Diese  
Frage wird durch die Verordnung nicht gelöst; sie wird zu  
entscheiden sein nach den Grundätzen, die sich bisher in der  
Rechtsprechung für die Aufwertung alter Goldforderung  
und die Berücksichtigung der Geldentwertung heraus-  
gebildet haben. Die nach diesen leider noch schwankenden  
Grundätzen festgestellte Forderung kann sodann in Gulden  
festgelegt werden. So weit es sich um einen Fall des  
Zahlungsverzuges handelt, wird man ohne weiteres sagen  
können, daß der Anspruch zu dem Kurse des Tages, an dem  
der Verzugs des Schuldners begann, umgerechnet werden  
kann. Für das Verfahren der Aufwertung ist es uner-  
läßlich, das kurzfristige Verhältnis der Polenmark zu der  
Goldwährung in den verschiedenen Zeiten zu kennen. Ein  
brauchbares Hilfsmittel dazu ist die in § 32 der Verordnung  
des Finanzministers vom 20. 12. 23 (Za. Wk. 1924 Nr. 1 S. 7)  
aufgestellte und durch Verordnung vom 4. 1. 24 ergänzte  
Tabelle für den Wert des Goldfranken, die in vielen Fällen,  
in denen es sich nicht um besonders genaue Festlegung des  
Kurses handelt, ausreichen dürfte und außerdem den Vor-  
zug hat, daß die Möglichkeit der dort angegebenen Kurse  
ohne weiteres als bewiesen gelten kann.

Die Tabelle folgt hiermit:

Zahl	Bezeichnung des Zeitraumes, für den der Wert festgestellt wird	Wert des Goldfranken in Polenmark
1	Bis Ende 1919 . . . . .	8,68
2	I. Vierteljahr 1920 . . . . .	28,8
3	II. " 1920 . . . . .	35,4
4	III. " 1920 . . . . .	41,7
5	IV. " 1920 . . . . .	82,9
6	I. " 1921 . . . . .	157,7
7	II. " 1921 . . . . .	190
8	III. " 1921 . . . . .	560,1
9	IV. " 1921 . . . . .	715,3
10	I. " 1922 . . . . .	713,3
11	II. " 1922 . . . . .	737,2
12	III. " 1922 . . . . .	1.358,1
13	IV. " 1922 . . . . .	2.886,9
14	Januar 1923 . . . . .	5.015,5
15	Februar 1923 . . . . .	8.092,7
16	März 1923 . . . . .	8.291

Zahl	Bezeichnung des Zeitraumes, für den der Wert festgestellt wird	Wert des Goldfranken in Polenmark
17	April 1923 . . . . .	8.586,3
18	Mai 1923 . . . . .	9.479,1
19	Juni 1923 . . . . .	16.042,6
20	Juli 1923 . . . . .	24.475,5
21	August 1923 . . . . .	46.209
22	September 1923 . . . . .	53.764,3
23	Oktober 1923 . . . . .	165.472,5
24	November 1923 . . . . .	390.541,6
25	Dezember 1923 . . . . .	956.506

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrück-  
licher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern  
wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 28. Januar.

### Zum Schutz bedrohter Wasserstraßen.

Die Bromberger Handels- und Gewerbekammer richtet  
in den letzten Tagen folgende Denkschrift an die Ministerien  
für Handel und Gewerbe und für öffentliche Arbeiten:  
Die Wasserstraße des Goplosee mit dem  
Bromberger Kanal durch die Nebe und den Nebe-  
kanal ist schon seit längerer Zeit behindert wegen der Ver-  
schiebung der Schleusen in Pafosch und Debin, so daß Fahr-  
zeuge nicht passieren können. Die an den Ufern dieser  
Wasserstraßen gelegenen Zuckerrüben- und Rüben-  
Pafosch und Kanisow werden deswegen in der nächsten  
Kampagne Rüben und Kohlen auf dem Wasser nicht heran-  
ziehen können, so daß dieser Industriezweig, der in unserem  
Bezirk auf so großer Höhe steht, großen Schaden erleidet.  
Andererseits wird die Stärkesabrik in Borschlau wegen der  
Unmöglichkeit der Verschiffung direkt katastrophal betroffen  
werden. Was ferner den neuen Bromberger Kanal  
betrifft, so sind die Kammermannen der Schleusen in Oke  
(Schleusenau) und Kaserhof rüffig, so daß die begründete  
Befürchtung besteht, daß diese Schleusen nicht werden benutzt  
werden können. Es zeigte sich ferner, daß auch der alte  
Bromberger Kanal hinsichtlich der Schleusen viel zu  
mühsam ist, weshalb die Verbindung Bromberg  
mit dem Westen auf der Linie Kafel-Wsch-Garnikau zur  
Warthe und Oder bedroht ist. Dieser letztere Wasserweg,  
der über die Weichsel, Warthe und Oder führt, hat besondere  
Bedeutung für die Polakindustrie, die dadurch leicht  
und billig auf dem genannten Wasserwege Schnittholz ins  
Ausland ausführen kann.

Aus den oben angegebenen Gründen ist denn auch die  
Reinigung in der Zucker- und Holzindustrie unseres  
Bezirks sehr groß und unserer Ansicht nach begründet.  
Wir erlauben uns deshalb mit Rücksicht auf die wichtigen  
wirtschaftlichen Interessen unseres Bezirks um die Heraus-  
gabe entsprechender Verordnungen zu bitten, damit die  
praktischen Wasserstraßen, die einer nicht allzu großen Ver-  
besserung bedürfen, zum Wohle des Wirtschaftslebens nicht  
bloß unseres Bezirks, sondern der ganzen Republik erhalten  
bleiben und mit größerer Sorgfalt behandelt werden, als  
die Projekte neuer Wasserstraßen, die zwar einen größeren  
Zuschnitt aufweisen, die aber das Budget der Staatsfinanzen  
anzusehen nicht gestattet. Zur Rettung der schon  
bestehenden Wasserstraßen, deren Bau Jahrzehnte dauerte  
und große Anstrengungen der Bevölkerung erforderte, wird  
sich eine nicht allzu große Subvention wohl finden lassen.  
Aus den obigen Gründen ist der sofortige Beginn der Ar-  
beiten durch allgemeine staatliche Interessen geboten, um so  
mehr, als die Erhaltung der Wasserstraßen auf der  
Linie Weichsel-Warthe-Oder in geographischem Zustande  
durch entsprechende Vorschriften des Versailler Vertrages  
gesichert ist.

§ Beamtenversammlung. Am Freitag voriger Woche  
sah hier in der Aula des Kopernikus-Gymnasiums eine  
Versammlung von Staats- und Kommunalbeam-  
ten statt unter Teilnahme der Abg. Wigonski, Herz und  
Kaukannal. Gegenstand der Beratungen war die Frage  
der Valorisierung der Beamtengehälter. Das  
Hauptreferat hielt Richter Kanowski. In der Diskussion,  
die sehr lebhaft war, sprach sich u. a. Abg. Wlonski gegen  
die Valorisierung aus mit der Begründung, daß die  
Valorisierung die heutige Lage der Beamenschaft nicht ver-  
bessere. Der Redner meinte, die Gehälter der Beamten  
müßten den heutigen Lebensverhältnissen angepaßt werden,  
aber nicht den Valutaverhältnissen, und es müßten diesen  
Beamten systematisch ausreichende Teuerungszulagen ge-  
zahlt werden. Dieser Standpunkt wurde von der Ver-  
sammlung gebilligt durch Annahme einer Resolution,  
die fordert, daß die Beamten ein nicht valorisierendes aber

den Lebensverhältnissen entsprechendes Ge-  
halt erhalten sollen.

§ Der Zutritt zu den Speisewagen der Schnellzüge ist  
neuerdings wie folgt geregelt worden: Der Zutritt ist  
frühestens 20 Minuten nach Abfahrt von der Anfangsstation  
gestattet. Die Reisenden haben sich vor dem Betreten des  
Speisewagens mit besondern Karten zu versehen, die vom  
Bedienungspersonal ausgegeben werden. Jeder Reisende  
mit Fahrkarte 3. Klasse, der sich nach der Mittags- oder  
Abendmahlzeit im Speisewagen aufhält, wird als Fahrgast  
angesehen, der unrechtmäßig die zweite Klasse benutzt. In  
den Speisewagen darf nicht geraucht werden; das Mit-  
bringen von Hunden und Reisegepäck ist untersagt.

§ Diesmal jedoch. Auf dem Bahnhof wurden gestern  
60 Pack Tabak beschlagnahmt — Danziger Ware.

§ Ein „alter Kunde“. Verhaftet wurde ein gewisser  
Hippolyt Regalski, der durch einen besonderen Schwindler-  
trick im Oktober v. J. mehrere Tausenden ihren erbeu-  
tet hatte. Er begab sich zu einem Schneider, angeblich um  
einige Reparaturen an seinem Mantel vornehmen zu lassen.  
Während nun der Handwerksmeister den Mantel näher be-  
sichtigte, benutzte er die Gelegenheit, die Taschenuhr des  
Meisters, die nach bekannter Gewohnheit frei auf dem  
Schneidertische lag, an sich zu nehmen, um dann baldmög-  
lich zu verdursten. Dies Manöver ist dem Schwindler  
mehrmals geglückt, bis ihn jetzt doch sein Schicksal ereilte.

§ Wegen Betruges und Unterschlagung verhaftet wurde  
ein gewisser W. Czaja. Er hatte durch Urkundenfälschun-  
gen und allerlei Schlingungen seine Partner um 7 Milliarden  
geschädigt.

§ Diebstahl. Im Kreiskrankenhause Bleichfelde (Die-  
lantki) hatte eine gewisse Anna Kabatt einem Dienstmädchen  
Kleider und Wäsche im Wert von einer Milliarde gestohlen.  
Die Diebin wurde festgenommen.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

Verband deutscher Handwerker i. V. Ortsgruppe Bromberg. Be-  
ginn des Vorverkaufs für das 3. Kunstfest am 4. 2. 24 im  
Paserischen Stabliement ab heute beim Kassenzüher, Friseur-  
meister A. Brud, Wilhelmstraße 58. (1155)

Die Kulturfilm-Abteilung der „Deutschen Bühne Bydgoszcz“ gibt  
aus Anlaß vielfacher Anfragen bekannt, daß sie demnächst wieder  
ihre allmonatlichen Filmvortrags-„Darbietungen“  
aufnehmen wird. Die Unterbrechung ihrer Tätigkeit hat ihre  
Ursache in der Unmöglichkeit der Filmeinfuhr, die die ungeklärte  
Lage in Deutschland während der ersten Hälfte der Winterzeit  
mit sich brachte. Um dem Zweck der Kulturfilm-Bewegung  
— Wegebahn für die Verebelung des vielfach mißbrauchten  
Lebensbildes — vielfältiger zu dienen, will man jetzt  
auch bei uns geeignete Muster des „kulturellen“  
Films zu Studienzwecken in das Arbeitsprogramm auf-  
nehmen. (1158)

\* Birnbaum, 25. Januar. Der praktische Arzt Dr. Birn-  
baum, dessen ursprüngliche Ausweisung mit dreitägiger Frist  
durch die polnische Wojewodschaft kurz vorher zurückgenom-  
men wurde, ist wenige Tage nach der Aushebung der ersten  
Ausweisung erneut ausgewiesen worden. Ein Ver-  
such, ihn bei der Grenzstation Alt-Obraja abzuschieben, schei-  
terte an dem Widerstand der deutschen Polizeibeamten mit  
der Begründung, daß Dr. Birnbaum als einseitiger polni-  
scher Staatsbürger geblieben sei. Er wurde dann von  
einem Polizeibeamten nach Bentischen gebracht, wo der Über-  
gang auf das deutsche Gebiet keinem Hindernis begegnete.

R. Pilehne (Wien), 25. Januar. Der auf dem Wege  
von Litzwitz nach Berichau, Kreis Kempen, ermordete  
Mann, von dem kürzlich unter Kempen berichtet wurde,  
war der Eigentümer Muschau aus Grünthal hiesigen Kreises.  
Er hatte in G. seine Wirtschaft verkauft und war mit dem  
ganzen Erlös, amerikanische Dollars und französische  
Franken, in die Kempenener Gegend gereist, um dort eine  
andere Wirtschaft zu kaufen. Da dem Ermordeten, abge-  
sehen von den bei ihm noch vorgefundenen 52 Millionen M.  
polnisch, alles geraubt worden ist, so steht jetzt seine  
Frau mit fünf kleinen Kindern vollständig mittellos da und  
ist auf die Mitleidigkeit der Mitmenschen angewiesen.

r. Zirkle (Strakon), 25. Januar. Nachdem erst unlängst  
das Brückengeld für Fuhrwerke auf 20 000 M. pro  
Pferd erhöht worden ist, soll es zum 1. Februar schon wieder  
erhöht werden.

Hauptkreditgeber: Gotthold Starke; verantwortlich für  
den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse;  
für Anzeigen und Kellamen: E. Prugobski, Druck  
Verlag von A. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 6 Seiten.  
Hierzu: „Der Hausfreund“ Nr. 9.

# Sonder-Verkäufe!

Durch sehr günstige Einkäufe sind wir in der Lage, von Dienstag, den 29. d. Mts. ab,  
solange der Vorrat reicht, nachstehende Artikel zum Verkauf zu bringen:

Creas 80 cm breit . . . . . Mtr.	1850 000	Hemdentuch 90 cm breit . . Mtr.	2800 000	Cheviot . . . . . Mtr.	4500 000
Creas 140 cm breit . . . . . Mtr.	3200 000	Oberhemden-Zephir . . . . . Mtr.	2500 000	Anzugstoffe . . . . . Mtr. von	5 000 000
Linon 80 cm breit . . . . . Mtr.	2400 000	Nessel . . . . . Mtr.	1700 000	Hosenzeug . . . . . Mtr. von	1800 000
Linon 130/135 cm breit . . . . . Mtr.	4200 000	Barchend . . . . . Mtr.	1400 000	Hauskleiderstoffe . . . Mtr.	2500 000
Linon 160/165 cm breit . . . . . Mtr.	4900 000	Hemdenbarchend . . . Mtr.	1900 000	Schweizer Voile . . . . . Mtr.	5500 000
Madapolam . . . Mtr. 2 800 000,	2600 000	Schürzenstoffe . . . . . Mtr.	2300 000		
Hemdentuch 80 cm breit . Mtr.	2200 000	Schürzenstoffe . . . . . Mtr.	2700 000		
		110 cm breit . . . . . Mtr. 3800 000			
		Handtücher in best. Qual. Mtr. 3500 000,	1800 000		
		2600 000, 2500 000, 2200 000, 2000 000			

Wir erlauben uns, unsere geehrte Kundschaft darauf aufmerksam zu machen, daß wir außer den  
oben aufgeführten Artikeln sämtliche Waren unseres Lagers zu konkurrenzfähigen Preisen verkaufen.

## J. KATRYŃSKI i SKA, Dworcowa 18c.

Telefon 205. Eingang vom Flur. Telefon 205.



### Statt besonderer Anzeige.

Nach einem durch Arbeit und Liebe reich gelebten Leben entschlief heute Abend in Schneidemühl unsere unvergeßliche Mutter, Großmutter und Urgroßmutter, die

## verwitwete Frau Superintendent Emilie Starke

geb. Rungemüller 1163  
im fast vollendeten 89. Lebensjahre.  
„Durch Stillesein und Hoffen werdet ihr Karl sein!“  
Saarnów, Schneidemühl, den 26. Januar 1924.  
Gottfried Starke, Superintendent  
Friedrich Starke, Pfarrer  
Marie Starke geb. Seidel  
Elisabeth Starke geb. Grünmacher  
10 Enkel und 4 Urenkel.  
Die Beerdigung findet am Mittwoch, d. 30. d. M., nachmittags 3 Uhr, in Schneidemühl statt.

## Mitten aus einem arbeitsreichen Leben und aus dem Kreise seiner Familie und Kollegen entriß ein plötzlicher Tod am Freitag, abends 10<sup>1/2</sup> Uhr, unsern lieben Kollegen und Ehrenmitglied unseres Vereins, den Molkereidirektor

## Heinrich Pfister

von der Central-Molkerei Graudenz-Marienburg.  
Der Selbigenannte war eine liebenswürdige und gesellige Persönlichkeit. Sein lauterer Charakter und sein freundliches Wesen trugen ihm Achtung ein bei allen, die ihn kannten. Seinen Kollegen stand er gern mit Rat und Tat zur Seite.

Am 14. Januar d. J. war er 25 Jahre Mitglied unseres Vereins, dessen Mitbegründer er war, und wurde in Würdigung seiner Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt. Stets war er einer der ersten, wenn es galt, die Interessen des Berufes oder des Vereins zu vertreten. Sein Andenken wird in Ehren gehalten werden!

### Verein der Molkerei-Fachleute für Pommerellen.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 30. Januar, nachm. 3 Uhr, in Graudenz von der Leichenhalle des evang. Friedhofs im Stadtwalde aus statt. Der Verein beabsichtigt, geschlossen zu folgen, und bittet die Mitglieder, sich zahlreich zu beteiligen und um 2<sup>1/2</sup> Uhr im Restaurant „Waldbäuschen“ einzufinden.

### Tanz-Unterricht.

Der Kursus für Anfänger beginnt am 28. Januar. Damen um 6, Herren um 7 Uhr.  
M. Zoeppe, Tanzlehrerin.  
Gama 9, Ecke Bahnhofstraße.

## 3. Grenz-Gaatenmarkt

in Schneidemühl 1157  
(früher Bolener Gaatenmarkt)  
für die Grenzmarkt und die Ostprovinzen  
5. Februar 1924,  
9-4 Uhr, im Landestheater.  
Die mit dem Gaatenmarkt verbundene  
Maschinen-Ausstellung  
findet auch noch am 6. Februar statt.  
An diesem Tage auch Vorträge  
und Film-Vorführungen der  
Landwirtschaftskammer,  
Landmaschinen und Geräte,  
Saatgut aller Art,  
Neuzüchtungen von Kartoffeln.  
Eintritt 3 Mark.  
Näheres durch die Geschäftsstelle  
Fa. S. Jacob, Schneidemühl,  
Kernsprecher 20 und 116.  
Landwirtschaftskammer für d. Grenzmarkt  
Handelskammer für die Grenzmarkt.

## Spedycja Bydgoska

Tel. 1787 ul. Warszawska 17 Tel. 1787

## stellt Gespanne zu jeder Tageszeit

zu konkurrenzlosen Preisen.

## Kohle

Oberschlesische und Dabrowaer aus erst-  
klassigen Gruben 1162

## Hüttenkoks, Brennholz

Kloben und Rollenholz, sowie sämtliche  
Baumaterialien empfiehlt zu billigsten  
Preisen

## Fa. Parpart & Zieliński,

Bydgoszcz-Okole,  
Berlińska 109. : Telefon 1330.

## Zentralheizungen

Ersatzteile für Heizkessel  
aller Art, sowie Wasserfallen, die aus  
Deutschland bezogen werden müssen, liefert  
zu preiswerten und sofort

## Erich Schmalz, Ingenieur,

Elbing, Fliegerstraße 30.

Komplette autog.  
Schweiß- u. Schneid-Anlagen  
sowie alle einzelnen Bestand-  
teile, auch Stahl-Flaschen,  
Schweiß-Drähte u. Pulver etc.  
liefert  
G. O. Kühn, Lodz,  
Zgierska 56. 698

## Ein Schäferhund

a. Donnerstag entlauf.  
Abzug, geg. Belohnung.  
1672 ul. Dworcowa 20.

## Klaviere

stimmt gut und billig  
Ant. 1162  
Wohn Jagiellońska 3.

## Heirat

Verhättnisführer  
einer Genossenschaft, ev.  
Ant. 30, in gut. Posi-  
tion, sucht die Bekannt-  
schaft ein. jung, hübsch.  
Dame zwecks baldiger  
Heirat.

Nur ernstgemeinte Off.  
unter Z. 1126 an die  
Geschäftsstelle d. 3tg.

## Offene Stellen

Tüchtiger, erfahrener  
und selbständiger  
1. Baumschul-  
gehilfe od. Ober-  
gehilfe Gärtners  
in Dauerstellg. gesucht.  
Jul. Hoff,  
Gärtnermeister,  
Sw. Trösch 15, 1079

## Gd. Lehrerin

welche in Polen unter-  
richten darf, 3 Kindern  
v. 10-12 Jahr, v. gleich  
gel. (Klavier-Unterr.)  
Abrecht,  
Janowo, pow. Gniezno,  
Pommerellen. 1088

## Echte Schweizer Seidengaze

Hölzerne Riemscheiben ::

Treibriemen, Elevatorgurte.

Ferd. Ziegler & Co., Dworcowa 95.

## Trockene tief. Kloben

ab Station Alodowice b/Sieradz liefert nur waggonweise 1125  
Georg Wille, Holzhdlg., Poznań, Schließf. 154. Gegr. 1904.

## Modelltischler

„Unia“  
Zjednoczone Fabryki Maszyn Tpw. Aka.  
Bydgoszcz-Wilczak.

## Tücht. faub. Dienstmädchen

welches sämtliche Hausarbeiten versteht, per  
15. Februar gesucht. Vorstellung von 9-12  
Uhr vormittags. 4677  
Morgenstern, ul. 20. Itycznia Nr. 29.

## Gewandter Buchhalter und Kassierer

mit allerbesten polni-  
schen und deutschen  
Sprachkenntnissen, zum  
baldis. Eintritt gesucht.  
Ausführliche Bewer-  
bungen in polnisch u.  
deutsch, Sprache mit  
Zeugn.-Abschr., Refer-  
enzen, Gehaltsanpr.,  
Bild u. Eintrittstermin  
erbeten. 1136  
Fabryka Sygnatów dla  
kolei żelaznych  
C. Fiebrandt & Co.  
T. z o. p.,  
Bydgoszcz.

## Stellengesuche

Geht zum 1. April  
1924 tüchtiger 1144  
Schmied, sowie  
Stellmacher.  
Beide mit eig. Hand-  
werkzeug u. Burden.  
Außerdem  
Anechte mit  
kräft. Scharwertern  
Majorat Gronowo,  
pocz. Turano,  
pow. Toruń (Pomm.)

## Stellengesuche

evgl., verh., 3. 3. im  
Staatsdienst, sucht zum  
1. 4. Stellung in größ.  
Privatforst. 1141  
Förster Dietrich,  
Bismarckstr. 10, 1141  
Lafors,  
pow. Lubawa.

## Junger Mann

sucht Stell., auch Neben-  
beschäftig. Offert. unt.  
Z. 4674 a. d. Gf. d. 3.

## Gd. Erzieherin oder Rindergärtn.

1. Kl. zu einem 7jähr.  
Knaben von gleich od.  
1. Febr. gesucht. Ge-  
haltsanpr. u. Zeugnisse  
einleiten. 1150  
Goeth. Gut Schweb.  
Kreis Graudenz,  
Pommerellen.

## Gd. Erzieherin

für 2 Mädchen (2. Zy-  
klusklasse) und einen  
Knaben (Quinta, Latein).  
Zeugn., Gehalts-  
anpr. u. Zeugnisse  
an 1138  
von Born-Pallos,  
Siemno bei Rotomierz,  
Kr. Bydgoszcz.

## Tücht. enern. Boot

sucht v. 1. 4. 24 Stellg.  
mit einem Scharwerter.  
Offert. unter Z. 4673  
a. d. Geschäftsst. d. 3.

## Gd. Erzieherin

Suche zum 1. April  
oder Ostern  
Erzieherin  
für 2 Mädchen (2. Zy-  
klusklasse) und einen  
Knaben (Quinta, Latein).  
Zeugn., Gehalts-  
anpr. u. Zeugnisse  
an 1138  
von Born-Pallos,  
Siemno bei Rotomierz,  
Kr. Bydgoszcz.

## Gd. Erzieherin

Suche für m. Tochter  
Stelle zur Erlernung  
des besseren  
Haushalts und  
der Wirtschaft  
auf Gut od. Försterei,  
ohne gegenseitige Ver-  
pflichtung mit Familien-  
anführung. Off. u. Z. 1149  
an die Exped. d. Bl.

## 1 Waggon Bandeisen- reifen

29 cm Durchmesser,  
30/2 mm stark, hat  
abzugeben 1136  
A. Medreg,  
Gordon-Weichel.  
Telefon 5.

## Bett- federn

m. Daunen, beste, weiße,  
neue Qualität, füllert  
für 3 Stand Betten,  
zur Aussteuer gesucht.  
Angeb. erbeten unter  
Z. 4646 an d. Gf. d. 3.

## Zeitungspapier

tauft ständig 1018  
A. Arest, Bydgoszcz.

## Wohnungen

Wohnung von 3-5  
Zimm.  
zu über. gef. Off. u.  
Z. 4676 a. d. Gf. d. 3.

## Laden

im Zentr. d. Stadt zu  
lauf, od. nach, gef. Off.  
u. Z. 4623 a. d. Gf. d. 3.

## Möbl. Zimmer

sofort gesucht. 1163  
C. B. „Expres“,  
Jagiellońska 70.

## Möbl. Zimmer

im Zentrum, am liebst.  
Dworcowa b. best. Zeit.  
von sofort gesucht. Off.  
u. Z. 4688 a. d. Gf. d. 3.

## Möbl. Zimmer

mit Zentralheizung so-  
fort. 1. Febr. zu verm.  
Bahnhofstr. 31 b. 111. Z.

## 2gt. möbl. Zimmer

u. Borz. an 2 auch  
3 Herren zu vermieten.  
Jagiellońska (W.)  
belmtr.) 54, 1. L. 4688

## Sehr wichtig für Mieter und Vermieter.

Vertretungen vor dem  
Urzd. Rozjemczy dla spraw najmu übernimmt  
Büro „WAP“, Gdańska 162, 2. Etg.

# Pianos

liefert in vorzüglicher Ausführung zu  
Fabrikpreisen, auch auf Teilzahlung.

## Beste, wertbeständige Kapitalsanlage!

## B. Sommerfeld,

Piano- und Orgelfabrik,  
Bydgoszcz, Sniadeckich 56.

Tel. 883.

## Ankauf und Verkauf von

# sämtlichen landwirtschaftl. Produkten, Kohle.

Umtausch von Kunstdüngern gegen Getreide, sowie Verkauf gegen bar  
:: Kalkstickstoff, Thomasmehl, hochprozentiges Kalidüngersalz. ::

# Skarszewski Dom Rolniczo-Handlowy, Skarszewy

Telefon 42. — Büro: ul. Hallera 13.

własc.: H. Bugzel.

Speicher: Hotel Kopittka.